Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Guía para la detección del cáncer pulmonar

La promesa de MSK

Cuando se realice una prueba de detección para el cáncer pulmonar en MSK, se reunirá con un especialista del equipo torácico (pulmón). Luego, le realizarán una tomografía computarizada de baja dosis. Podrá unirse a nuestro programa para dejar de fumar, obtener información educativa y conocer cómo participar en la investigación.

Conozca a nuestros expertos

- **Bernard Park, MD**
  Cirujano
  Médico adjunto en jefe de Asuntos Clínicos, Servicio Torácico
- **Michelle Ginsberg, MD**
  Radióloga
  Vicepresidenta de Educación, Departamento de Radiología
- **Jamie Ostroff, PhD**

Psicólogo
Director, Servicio de Ciencias del Comportamiento;
Director, Programa de Tratamiento del Tabaquismo

¡Someterse a las pruebas de detección es fácil!

El cáncer pulmonar es la principal causa de muerte relacionada con el cáncer en los Estados Unidos. Cada año, el cáncer pulmonar causa más muertes que el cáncer de mama, próstata y colorrectal combinados.

Cuando la mayoría de las personas se enteran de que tienen cáncer pulmonar, se encuentran en un estadio avanzado de la enfermedad. Es difícil de curar y la cirugía no es una opción de tratamiento.

Los expertos médicos han analizado años de información para comprender los mejores métodos para la detección del cáncer de pulmón. Estos expertos incluyen investigadores y miembros de la Sociedad Americana contra el Cáncer, la National Comprehensive Cancer Network, el American College of Chest Physicians y la American Society of Clinical Oncology.

Su investigación mostró que la detección a través de una tomografía computarizada de baja dosis puede ayudar a las personas con alto riesgo de padecer cáncer pulmonar. La detección ayuda a reducir el riesgo de muerte a causa

de la enfermedad. En ocasiones, las pruebas de detección pueden detectar el cáncer en sus inicios, cuando es más fácil de tratar. Las pruebas de detección en MSK utilizan la dosis de radiación más baja posible y, al mismo tiempo, obtienen resultados muy precisos.

Limpie el aire que respira

Nunca es demasiado tarde para dejar de fumar. Dejar de fumar hoy ayudará a reducir el riesgo de contraer enfermedades relacionadas con el tabaquismo. Sabemos que puede ser difícil dejar de fumar y no volver a hacerlo. MSK puede ayudarle a hacerlo, con el asesoramiento y el apoyo adecuados.

Programa de Tratamiento del Tabaquismo en MSK

MSK cuenta con especialistas que pueden ayudarle a dejar de fumar. Nuestro programa está abierto a todos los fumadores y otros consumidores de tabaco. Podemos ayudar a personas que nunca han padecido cáncer o una enfermedad relacionada con el tabaco. Podemos ayudar a las personas que tienen cáncer y a los sobrevivientes de cáncer. No importa si aún no se siente listo para dejar de fumar. Mediante métodos que sabemos que funcionan bien, podemos ayudarle a fumar menos de manera segura mientras se prepara para dejar de hacerlo por completo.

Le ofrecemos un tratamiento conveniente y cómodo:

- Por teléfono
- En persona
- En grupos
- Por telemedicina (video)

Para obtener más información sobre nuestro Programa de Tratamiento del Tabaquismo, llame al 212-610-0507.

Si desea programar una consulta para realizarse una prueba de detección, llame al 646-497-9163.

Si tiene alguna inquietud sobre su salud pulmonar, le alentamos a hablar con su médico de cabecera.

Preguntas frecuentes

¿Qué es una tomografía computarizada de baja dosis?

Es una prueba que utiliza rayos X para crear imágenes detalladas del interior del cuerpo. Durante la prueba, se acostará boca arriba en una mesa que está conectada a una máquina de rayos X. El escáner de tomografía computarizada es una máquina grande en forma de rosquilla, abierta en ambos extremos. La cabeza y la parte inferior del cuerpo quedan fuera de la máquina. Los rayos X pasan a través de las zonas del pecho y los pulmones. Una computadora guarda todas las imágenes que toma la

máquina para que un médico pueda revisarlas.

Ya hablé con mi médico sobre las pruebas de detección de cáncer pulmonar. ¿Necesito reunirme con alguien en MSK antes de realizarme una tomografía computarizada de dosis baja?

MSK es responsable de decidir si la prueba de detección del cáncer pulmonar es adecuada para usted. Hablaremos con usted sobre los posibles motivos a favor y en contra de hacerse la prueba de detección. Para formar parte de nuestro programa de detección, primero debe reunirse con un especialista del equipo torácico. A continuación, le realizarán una tomografía computarizada de baja dosis. Le haremos seguimiento y le compartiremos sus resultados en 1 día hábil.

Tengo síntomas. ¿Todavía puedo reunirme con un equipo de atención de MSK para realizarme una prueba de detección de cáncer pulmonar?

Le sugerimos que hable con un proveedor de cuidados de la salud sobre sus síntomas. Queremos asegurarnos de que sean revisados de inmediato, y por el tipo de proveedor adecuado. Los posibles signos de cáncer pulmonar pueden incluir dolor de pecho, dificultad para respirar o fatiga (sensación de mucho cansancio), además de tos con flema, mucosidad o sangre. Sin embargo, estos también pueden ser signos de una infección, alergias estacionales u otra enfermedad que no sea cáncer.

Si tiene preguntas sobre sus síntomas, llame al 646-497-9163 para hablar con un asesor de atención.

Soy menor de 50 años, pero estoy preocupado por mi salud pulmonar. ¿Puedo someterme a una prueba de detección de todos modos?

Entendemos sus inquietudes, incluso si es posible que no cumpla con las pautas de detección pulmonar de la Comisión de Servicios Preventivos de los Estados Unidos. Puede llamar a nuestro coordinador de proyectos al 646-668-0254 para hablar sobre sus opciones.

¿Tiene preguntas? ¡Contáctenos!

Programe una prueba de detección:
646-497-9163

Visítenos en línea:
mskcc.org/lungscreening

Si tiene preguntas o inquietudes, llame al coordinador de proyectos para la detección del cáncer pulmonar al 646-668-0254.

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center